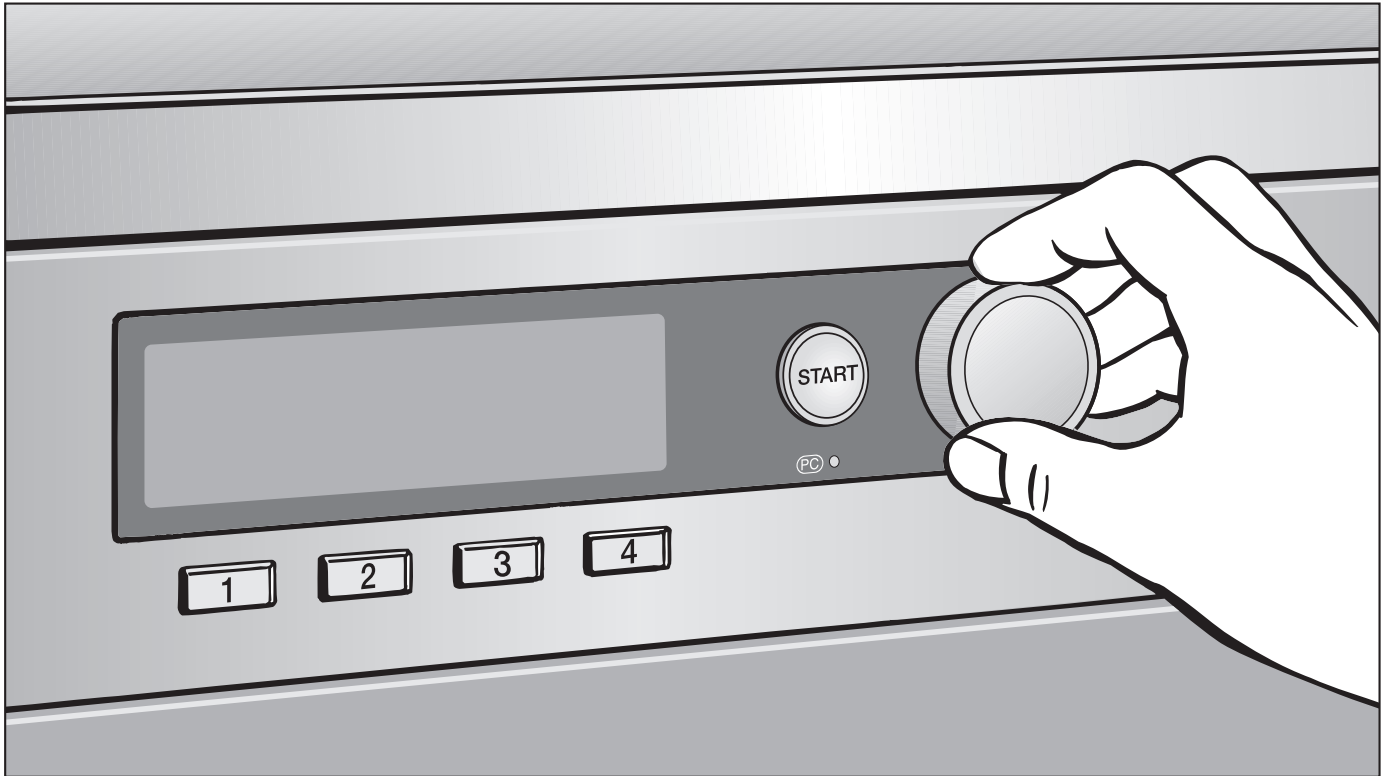


**Miele**



Primera puesta en funcionamiento,  
Relación de programas, Ajustes  
PTT 7189 Vario XL  
PWT 6089 Vario XL LP  
Secadora

Es **imprescindible** que antes de la primera utilización,  
instalación y  
puesta en funcionamiento lea las instrucciones de manejo y emplazamiento  
a fin de evitar  
posibles daños al aparato.

es - ES

M.-Nr. 09 167 011

# Indice

---

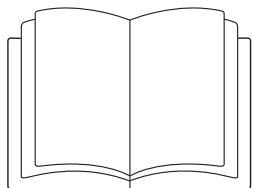
<b>Primera puesta en funcionamiento</b> . . . . .	4
<b>Relación de programas</b> . . . . .	11
Programas básicos . . . . .	11
Doméstico . . . . .	15
Pequeños negocios . . . . .	16
Edredones . . . . .	18
Producto de limpieza . . . . .	18
Bomberos . . . . .	19
Detergente . . . . .	20
Establo . . . . .	20
Programas especiales . . . . .	21
<b>Menú Ajustes / Nivel de usuario</b> . . . . .	24
Abrir el menú Ajustes . . . . .	24
Abrir el menú Ajustes a través del nivel de usuario . . . . .	25
Idioma  . . . . .	26
Seleccionar idiomas . . . . .	26
Menú idiomas . . . . .	26
Nivel de usuario . . . . .	27
Programas favoritos . . . . .	27
Prot. antiarrugas . . . . .	27
Señal acústica . . . . .	27
Hora . . . . .	28
Contraste . . . . .	28
Luminosidad . . . . .	28
Función demo . . . . .	28
Stand-by . . . . .	29
Prolongación enfriam. . . . .	29
Guardar . . . . .	29
Unidad de temp. . . . .	29
Grados de secado . . . . .	30
Grado sec. Blanca / Color . . . . .	30
Grado de sec. Sint./Mezcla . . . . .	30
Grados sec. Autom.(AUTO) . . . . .	30
Grado de sec. Blanca / Color . . . . .	30
Limpiar cond. aire . . . . .	30

---

Limpiar pelusas . . . . .	31
Ind. humedad residual. . . . .	31
Preselección de inicio . . . . .	31
Manejo . . . . .	32
Logo. . . . .	33
Grupos de usuarios . . . . .	33
Programas especiales . . . . .	33
Ajustar Programas especiales . . . . .	34
Ajustes que sólo se pueden cambiar durante la primera puesta en funcionamiento . . . . .	36
Registradora . . . . .	36
Bloqueo sist. recaud. . . . .	36
Señal en Pin 7 . . . . .	36
T. máx. superado. . . . .	37
Duración aire frío . . . . .	37
Aire frío gratuito . . . . .	37
Duración aire caliente . . . . .	37
Código nivel usuario . . . . .	37

# Primera puesta en funcionamiento

## Puesta en funcionamiento

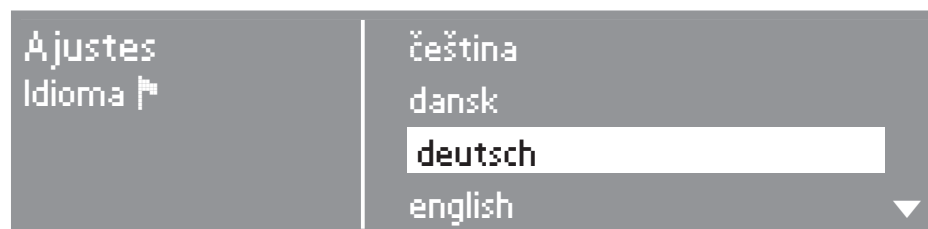


⚠ Antes de la primera utilización, comprobar que la secadora está correctamente emplazada e instalada. Lea las instrucciones de manejo y emplazamiento, además de este manual.

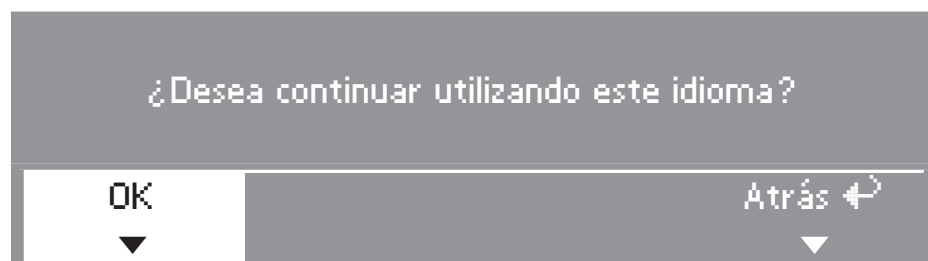
La primera puesta en funcionamiento debe realizarse íntegra porque se establecen ajustes del uso cotidiano.\*

\* Algunos ajustes sólo se pueden cambiar durante la primera puesta en funcionamiento. Después, sólo podrá cambiarlos el Servicio Post-Venta de Miele.

## Selección del idioma 🚩



- Gire el selector multifuncional para elegir el idioma.
- Confirme pulsando el selector.



- Gire el selector multifuncional hasta seleccionar *OK* y pulse para confirmar.

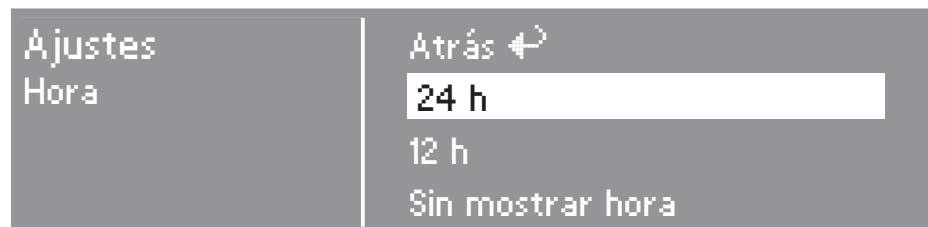
Si desea seleccionar otro idioma:

- Seleccione y confirme *atrás*.

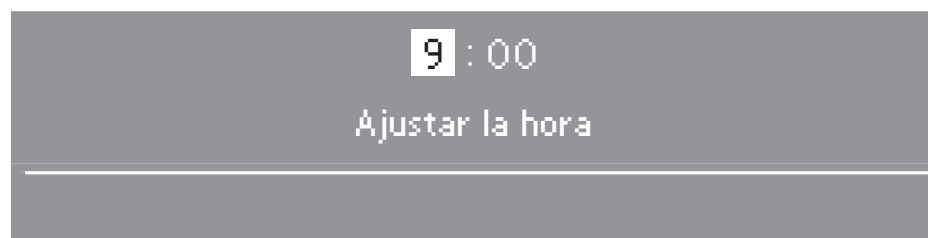
# Primera puesta en funcionamiento

## Ajustar la hora

Es posible que ya se haya configurado la hora de fábrica. En ese caso, puede omitir este paso. La hora se puede modificar en cualquier momento mediante el menú "Ajustes".



- Confirme *24 horas* o *12 horas*. Si se confirma *Sin hora* se omite el siguiente paso.

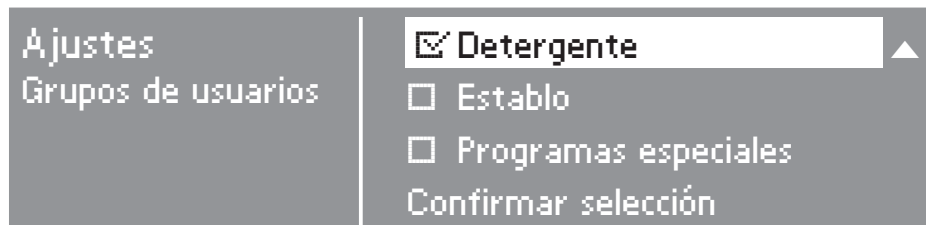


- Ajuste la hora con el selector multifuncional y confírmela.
- A continuación, ajuste los minutos.
- Después de confirmar otra vez, la hora queda memorizada.

# Primera puesta en funcionamiento

## Establecer grupos de usuarios

Al seleccionar los grupos de usuarios, estará estableciendo el tipo de programa de la secadora. Consulte en el capítulo "Relación de programas" de este manual, qué programas están asignados a cada grupo de destino.



- Seleccione y confirme con el selector multifuncional ninguno, uno o varios grupos de usuarios.
  - La selección se indica así: .
  - A continuación, marque en la casilla  los programas del grupo de destino que ha seleccionado.
    - Doméstico
    - Pequeños negocios
    - Edredones
    - Producto de limpieza
    - Bomberos
    - Detergente
    - Establo
    - Programas especiales

Los programas de los grupos de usuarios seleccionados se añaden a los programas básicos.

- Por último, seleccione y confirme. *Confirmar selección.*

# Primera puesta en funcionamiento

Los ajustes que se deben confirmar (y si es necesario cambiar) en este momento, se explican también al final de este manual.

A continuación, marque en la casilla  su elección o indíquela en la línea \_\_\_\_\_.

## Contraste

(del display) se puede cambiar por niveles.

\_\_\_\_\_ nivel (1 a 10)

## Luminosidad

(del display) se puede cambiar por niveles.

\_\_\_\_\_ nivel (1 a 10)

## Registradora

Ajuste del aparato de monedas.

### Sin sistema recaudador

Los demás ajustes (véase a continuación *Ajustes adicionales "Aparato recaudador"*) se omiten.

### Funcionam. del programa

El funcionamiento se produce con un aparato recaudador.

### Tiempo de funcionam.

El funcionamiento se produce con mecanismo recaudador.

### RS 232

Cuando se utiliza un mecanismo recaudador, el puerto de serie RS 232 está activo.

### IK6

Cuando se utiliza un mecanismo recaudador, el puerto de serie RS 232 está activo para la IK6.

## Ajustes adicionales "Aparato recaudador"

– Bloqueo sist. recaud.

Periodo de modificación sin pérdida de importe.

desconectado

inmediato tras el inicio

\_\_\_\_\_ minuto(s) tras el inicio

(página siguiente)

# Primera puesta en funcionamiento

---

## – Señal en Pin 7

Ajuste de la señal de aviso del aparato recaudador.

- Fin del programa
- Soltar la tecla de inicio
- Inicio y fin del programa

## – T. máx. superado

Ajuste de un tiempo de seguridad para evitar manipulaciones en el recaudador de monedas.

- \_\_\_\_ minutos

## – Duración aire frío

Se establece la máxima duración del programa en las variantes de control *WS con teclas KW tiempo ext./int..*

- \_\_\_\_ minutos

## – Aire frío gratuito

Posibilidad de iniciar el programa sin pagar.

- conectado
- desconectado

## – Duración aire caliente

Se establece la máxima duración del programa en las variantes de control *WS con teclas KW tiempo ext./int..*

- \_\_\_\_ minutos

## Código nivel usuario

El menú *Ajustes/Nivel de usuario* se puede bloquear a través de un código a fin de impedir el acceso de extraños (excepto idioma **F**).

- Seleccione la opción deseada.

### Código no necesario

Sólo se pueden cambiar algunos ajustes (ajuste de idioma temporal, protección antiarrugas, señal acústica, hora, contraste, luminosidad, standby, prolongación del tiempo de enfriamiento, memorización, unidad de temperatura).

Cualquier usuario puede cambiar estos ajustes.

### Código necesario

Debe introducirse un código para poder cambiar los ajustes. Todos los ajustes (véase capítulo *Menú Ajustes*) pueden cambiarse.

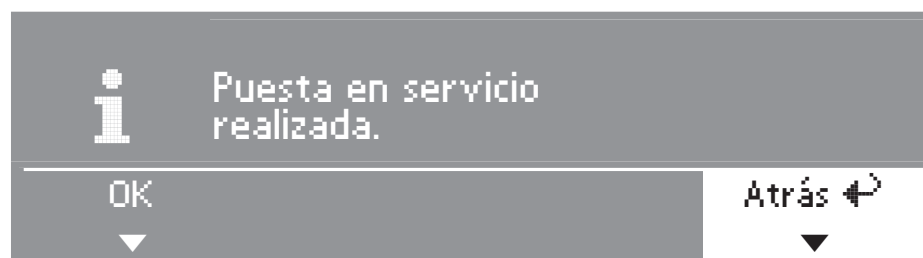
Elija esta opción cuando quiera que el usuario pueda cambiar los ajustes únicamente introduciendo un código.



# Primera puesta en funcionamiento

## Repetir la primera puesta en funcionamiento

Si no está seguro de que los ajustes sean correctos.

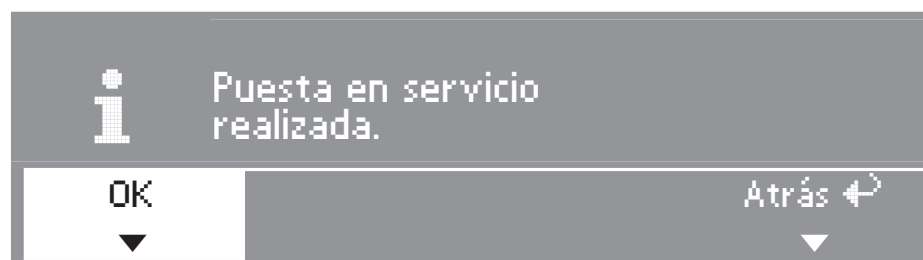


- Seleccione *atrás* y confirme.

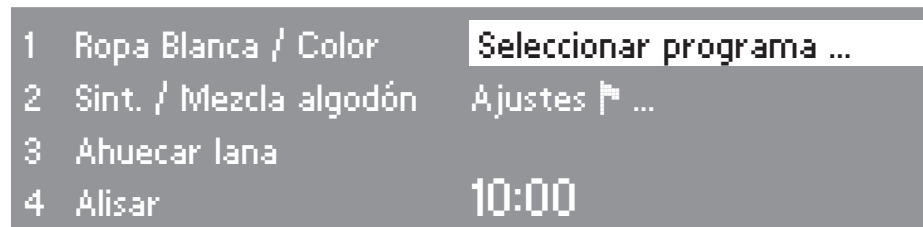
## Finalizar primera puesta en servicio

### – 1. Confirmar

Si está seguro de que los ajustes son correctos.



- Confirme pulsando *OK*.



Aparece el menú de acceso (ejemplo).

# Primera puesta en funcionamiento

---

## – 2. Iniciar programa Aire frío

Para finalizar la primera puesta en funcionamiento, debe iniciar un primer programa con aire frío (*Aire frío* o *Selección de tiempo con aire frío*).

En caso de interrupción de la red antes del inicio del primer programa (p.ej. desconexión con la tecla ①) podrá repetirse la primera puesta en funcionamiento. Únicamente cuando se haya completado el primer programa (al menos 20 minutos), no será necesario repetir la primera puesta en funcionamiento.

- Seleccione un programa con aire frío y confirme.

### **Aparece el menú básico del programa de aire frío**

- Pulse la tecla *Start* parpadeante.

Tras finalizar el programa, la secadora estará preparada para el funcionamiento normal.

## Programas básicos

(Ajuste de fábrica)

<b>Ropa Blanca / Color</b>		<b>Máximo 9 kg*</b>
<b>Secado extra, Secado normal+, Secado normal</b>		
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos de algodón de una o varias capas.</li> <li>– toallas de rizo/albornoces, camisetas, ropa interior, sábanas bajas de franela o felpa, ropa para bebés.</li> <li>– Ropa de trabajo, chaquetas, mantas, delantales, toallas de rizo e hilo, ropa de cama, toallas, albornoces, mantelerías o paños resistentes al calor.</li> </ul>	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Seleccione <i>Secado extra</i> para diferentes tejidos de varias capas y especialmente gruesas.</li> <li>– No seque los géneros de punto (p. ej. camisetas, ropa interior, ropa para bebés) con <i>Secado extra</i>. Podrían encoger.</li> </ul>	
Delicado	Para tejidos con el símbolo de cuidado ☐.	
<b>Secado plancha Δ, Secado plancha ΔΔ, Secado planchadora</b>		
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos de algodón o lino.</li> <li>– ropa de mesa, ropa de cama, prendas almidonadas.</li> </ul>	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Enrolle las prendas hasta su planchado para que conserven la humedad.</li> </ul>	
Delicado	Para tejidos con el símbolo de cuidado ☐.	
<b>Sint. / Mezcla algodón</b>		<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>Secado normal+, Secado normal, Secado plancha Δ</b>		
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos delicados sintéticos, de algodón o mixtos.</li> <li>– Ropa de trabajo, batas, jerseys, vestidos, pantalones, mantelerías</li> </ul>	
Delicado	Para tejidos con el símbolo de cuidado ☐.	

\* Peso de la ropa seca

## Relación de programas

<b>Ropa delicada</b>		<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>Secado normal+, Secado normal, Secado plancha Δ</b>		
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos delicados sintéticos, de algodón o mixtos.</li> <li>– Jerseys, vestidos, pantalones, batas, manteles, camisas y blusas delicados.</li> <li>– Ropa interior y prendas bordadas.</li> </ul>	
Recomendaciones	– Formación de arrugas reducida.	
<b>Toallas</b>		<b>Máximo 8 kg*</b>
<b>Secado normal+</b>		
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Grandes cantidades de ropa de rizo de una o varias capas.</li> <li>– Toallas, toallas de baño, sábanas bajas, albornoces, paños, ropa de cama de rizo.</li> </ul>	
<b>Vaqueros</b>		<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>Secado normal, Secado plancha Δ</b>		
Tejidos	– Prendas de tejido vaquero, como pantalones, chaquetas, faldas o camisas.	
<b>Camisas</b>		<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>Secado normal, Secado plancha Δ</b>		
Tejidos	– Camisas y blusas	


\* Peso de la ropa seca

## Relación de programas

<b>Alisar</b>		<b>Máximo 3 kg*</b>
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos de algodón o lino.</li> <li>– Tejidos delicados de algodón, mixtos o sintéticos. pantalones de algodón, anoraks, camisas.</li> </ul>	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Programa para reducir las arrugas después del centrifugado previo en la lavadora automática.</li> <li>– Retirar las prendas inmediatamente tras finalizar el programa y dejar secar al aire.</li> </ul>	
<b>Ahuecar lana</b>		<b>Máximo 3 kg*</b>
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos de lana.</li> </ul>	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Los tejidos de lana se ahuecan en poco tiempo y de esta forma quedan más suaves pero no se secan completamente.</li> <li>– Retirar las prendas inmediatamente tras finalizar el programa y dejar secar al aire.</li> </ul>	
<b>Seda</b>		<b>Máximo 2 kg*</b>
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos de seda, p. ej. blusas, camisas.</li> </ul>	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Programa para reducir la formación de arrugas.</li> <li>– Retirar las prendas inmediatamente tras finalizar el programa y dejar secar al aire.</li> </ul>	
<b>Outdoor</b>		<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>Secado normal, Secado plancha <math>\Delta</math></b>		
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Prendas de tejidos tipo Gore Tex, Sympa Tex, etc., aptos para el secado a máquina.</li> </ul>	

\* Peso de la ropa seca

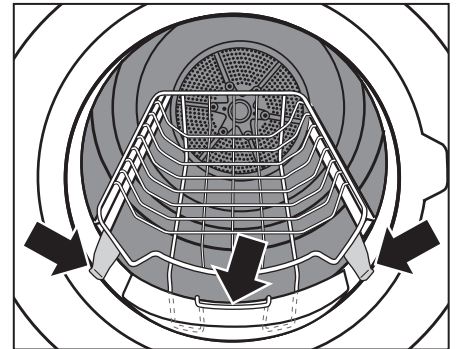
## Relación de programas

<b>Aire caliente (15-120 min)</b>		<b>Máximo 9 kg*</b>
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Secado posterior de tejidos con varias capas que, debido a su composición, se secan de forma irregular.</li> <li>– Chaquetas, cojines y tejidos voluminosos.</li> <li>– Secado de prendas de ropa individuales.</li> <li>– Toallas, bañadores, bayetas.</li> </ul>	
Recomendaciones	– Al comenzar, no seleccione el tiempo más largo. Haga pruebas para determinar el tiempo más adecuado.	
Delicado	Para tejidos con el símbolo de cuidado  .	
<b>Aire frío (10-120 min)</b>		<b>Máximo 9 kg*</b>
Tejidos	– Todos los tejidos que deban airearse.	
<b>Impregnación</b>		<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>secado normal</b>		
Tejidos	– Tejidos adecuados para el secado en secadora como p.ej. microfibras, prendas de esquí, prendas de tejidos tipo Gore Tex, Sympa Tex, etc., algodón grueso delicado (popelín), mantelerías.	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Este programa cuenta con una fase de fijación adicional para la impermeabilización.</li> <li>– Los tejidos impermeabilizados sólo pueden tratarse con un producto para la impermeabilización con la indicación "apto para tejidos con membrana". Este producto está basado en combinaciones fluorquímicas.</li> <li>– ¡Peligro de incendio! ¡No seque tejidos impermeabilizados con productos que contengan parafina!</li> </ul>	
<b>Reactivar</b>		<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>secado normal</b>		
Tejidos	– Prendas de tejidos tipo Gore Tex, Sympa Tex, etc., aptos para el secado a máquina.	
Recomendaciones	– Las fibras se levantan de manera que se mejora la eliminación del agua.	

\* Peso de la ropa seca

## Relación de programas

<b>Programas para cesto (20-90 min)</b>	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– En este programa no tiene lugar ningún Giro del tambor de la secadora.</li> <li>Por ese motivo, sólo debe utilizarse con la cesta de la secadora (accesorio opcional) para secar y aplicar aire frío.</li> <li>– Utilice este programa para Secar productos adecuados, que no deban someterse a procesos mecánicos.</li> <li>– Sin la cesta de la secadora el secado sería insuficiente.</li> <li>– Tenga en cuenta las instrucciones de manejo de la cesta de la secadora.</li> </ul>
Tejidos/ productos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Consulte las instrucciones de manejo de la cesta de la secadora.</li> </ul>
<b>Cesto para blanca/color</b>	<b>Carga máx. de la cesta 4 kg</b>
– Para prendas/productos termorresistentes	
<b>Cesto ropa delicada</b>	<b>Carga máx. de la cesta 4 kg</b>
– Para prendas/productos delicados.	



## Doméstico

<b>Automático</b>	<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>Secado normal+, Secado normal, Secado plancha Δ</b>	
Tejidos	– Carga mixta de tejidos para los programas <i>Ropa blanca/de color</i> y <i>Sintéticos/Mezcla de algodón</i> .

\* Peso de la ropa seca

# Relación de programas



## Pequeños negocios

<b>Ropa Blanca / Color</b>		<b>Máximo 9 kg*</b>
<b>secado plus, seco 0 % Humedad residual</b>		
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos de algodón de una o varias capas.</li> <li>– toallas de rizo/albornoces, camisetas, ropa interior, sábanas bajas de franela o felpa, ropa para bebés.</li> <li>– Ropa de trabajo, chaquetas, mantas, delantales, toallas de rizo e hilo, ropa de cama, toallas, albornoces, mantelerías o paños resistentes al calor.</li> </ul>	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Seleccione <i>Secado plus</i> para diferentes tejidos de varias capas especialmente gruesos.</li> <li>– No seque los géneros de punto (p.ej., camisetas, ropa interior, ropa para bebés) con <i>Secado plus</i> ya que podrían encoger.</li> </ul>	
Delicado	Para tejidos con el símbolo de cuidado ☑.	
<b>húmedo 20 % Humedad residual, húmedo 25 % Humedad residual, húmedo 40 % Humedad residual</b>		
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos de algodón o lino.</li> <li>– ropa de mesa, ropa de cama, prendas almidonadas.</li> </ul>	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Enrolle las prendas (40% hum. resid.) hasta su planchado para que conserven la humedad.</li> </ul>	
Delicado	Para tejidos con el símbolo de cuidado ☑.	
<b>Sint. / Mezcla algodón</b>		<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>seco 0 % Humedad residual, húmedo 10 % Humedad residual, húmedo 20 % Humedad residual</b>		
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos delicados sintéticos, de algodón o mixtos.</li> <li>– Ropa de trabajo, batas, jerseys, vestidos, pantalones, mantelerías</li> </ul>	
Delicado	Para tejidos con el símbolo de cuidado ☑.	
<b>Lana</b>		<b>Máximo 3 kg*</b>
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tejidos de lana.</li> </ul>	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Los tejidos de lana se ahuecan en poco tiempo y de esta forma quedan más suaves pero no se secan completamente.</li> <li>– Retirar las prendas inmediatamente tras finalizar el programa y dejar secar al aire.</li> </ul>	

\* Peso de la ropa seca



## Relación de programas

<b>Sel. por tiempo caliente (20-60 min)</b>		<b>Máximo 9 kg*</b>
Tejidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Secado posterior de tejidos con varias capas que, debido a su composición, se secan de forma irregular.</li> <li>– Chaquetas, cojines y tejidos voluminosos.</li> <li>– Secado de prendas de ropa individuales.</li> <li>– Toallas, bañadores, bayetas.</li> </ul>	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Seleccione <i>Delicado</i> para tejidos con el símbolo de cuidado .</li> <li>– Al comenzar, no seleccione el tiempo más largo. Haga pruebas para determinar el tiempo más adecuado.</li> </ul>	
Delicado	Para tejidos con el símbolo de cuidado  .	
<b>Sel. por tiempo frío (15-120 min)</b>		<b>Máximo 9 kg*</b>
Tejidos	– Todos los tejidos que deban airearse.	

\* Peso de la ropa seca


# Relación de programas

## Edredones

En todos los programas, se utiliza Secado normal.

<b>Almohadas</b>		<b>1-2 piezas</b>
Productos	– Almohadas de pluma o plumón.	
<b>Edredones pluma</b>		<b>1 pieza</b>
Productos	– Edredones con relleno de pluma o plumón.	
<b>Edredones sintético</b>		<b>1 pieza</b>
Productos	– Edredones y almohadas con relleno sintético.	
<b>Edre. pelo natural animal</b>		<b>1 pieza</b>
Productos	– Edredones con relleno de pelo natural y mantas.	

## Producto de limpieza

 Existe peligro de incendio si se utilizan productos que no están suficientemente limpios y con restos (cera o químicos).

Lave especialmente a fondo los tejidos muy sucios: utilice una cantidad abundante de detergente y seleccione una temperatura elevada. En caso de duda, vuelva a lavar las prendas.

<b>Mopas</b>		<b>Máximo 9 kg*</b>
<b>Secado normal+, Secado normal, Secado plancha Δ</b>		
Productos	– Mopas de algodón.	
<b>Mopa de microfibra</b>		<b>Máximo 9 kg*</b>
<b>Secado normal+, Secado normal, Secado plancha Δ</b>		
Productos	– Mopas de microfibra.	
<b>Trapos</b>		<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>Secado normal+, Secado normal, Secado plancha Δ</b>		
Productos	– Trapos de microfibra, paños guardapolvo.	

\* Peso del producto seco

## Bomberos

<b>Máscaras de oxígeno</b>		<b>4 pieza</b>
Productos	– Mascarillas con goma de ajuste.	
Recomendaciones	– Las mascarillas sólo se deben secar cuando se introduzcan en el tambor con un soporte especial (accesorio especial).	
<b>Trajes de protección</b>		<b>máximo 4 kg*</b>
<b>Secado normal+, Secado normal, Secado plancha Δ</b>		
Productos	– Trajes de protección (p.ej., trajes de bomberos Nomex®), monos, chaquetas, pantalones.	
Recomendaciones	– Para un secado óptimo, girar los productos hacia la izquierda.	
<b>Trajes de prot. impreg.</b>		<b>Máximo 4 kg*</b>
<b>secado normal</b>		
Productos	– Trajes de protección (p.ej., trajes de bomberos Nomex®), monos, chaquetas, pantalones.	
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Este programa cuenta con una fase de fijación adicional para la impermeabilización.</li> <li>– Los tejidos impermeabilizados sólo pueden tratarse con un producto para la impermeabilización con la indicación "apto para tejidos con membrana". Este producto está basado en combinaciones fluorquímicas.</li> <li>– ¡Peligro de incendio! ¡No seque tejidos impermeabilizados con productos que contengan parafina!</li> </ul>	

\* Peso del producto seco

# Relación de programas

## Detergente

<b>WetCare Sensitiv</b>		<b>máximo 4-5 kg*</b>
Productos	– Ropa exterior no lavable.	
Recomendaciones	– Se seca y ahueca poco tiempo.	
<b>WetCare Seda</b>		<b>máximo 3-4 kg*</b>
Productos	– Prendas exteriores no lavables con tendencia a arrugarse.	
Recomendaciones	– Se seca con Secado planchadora+.	
<b>WetCare Intensivo</b>		<b>máximo 4-5 kg*</b>
Productos	– Prendas exteriores lavables.	
Recomendaciones	– Se seca con Secado normal.	

\* Peso del producto seco

## Establo

 Para proteger los productos y el tambor de la secadora es imprescindible cubrir las hebillas de metal, ojales y corchetes. Si no es posible hacerlo, deben introducirse en bolsas adecuadas.

<b>Mantas de caballo</b>		<b>1 pieza</b>
Productos	– Mantas para caballos, sudaderas, protectores, campanas, vendas, cabezadas de tejido	
Recomendaciones	– Se seca con Secado normal.	
<b>Mantas de caballo lana</b>		<b>1 pieza</b>
Productos	– Mantas para caballos con alto contenido de lana.	
Recomendaciones	– Se seca y ahueca poco tiempo. – Retirar tras finalizar el programa y dejar secar al aire.	

## Programas especiales

Puede crear 5 programas especiales personales y ofrecerlos como programas opcionales. Regístrelos en la tabla.

<b>Ejemplo: <i>Secado+</i></b>	
<b>Programa de humedad residual</b>	
– Humedad residual final:	-6 %
– Tiempo de secado posterior:	30 min
– Temp. aire de proceso:	60°C
– Dirección giro principal tambor:	300 seg
– Inversión giro tambor:	300 seg

### Carga: Máximo 9 kg\*

<b>(1)</b>
–
–
–
–
–
<b>(2)</b>
–
–
–
–
–

<b>(3)</b>
–
–
–
–
–
<b>(4)</b>
–
–
–
–
–
<b>(5)</b>
–
–
–
–
–

\* Peso de la ropa seca


### Recomendaciones

Los 5 programas especiales están pre-programados de fábrica: Véase capítulo "Menú Ajustes/Nivel de usuario".



## Ajustes para modificar los valores estándar

Con los ajustes podrá adaptar la electrónica de la secadora a las necesidades del momento.

Según el estado de programación, el menú *Ajustes/Nivel de usuario* se puede bloquear mediante un código para evitar el acceso de extraños (excepto Idioma ):

- No es necesario código  
Algunos ajustes se pueden cambiar.
- Es necesario utilizar código.  
Todos los ajustes se pueden cambiar.

**Consulte al Servicio Post-Venta de Miele.**

### **Indicación para la primera puesta en funcionamiento**

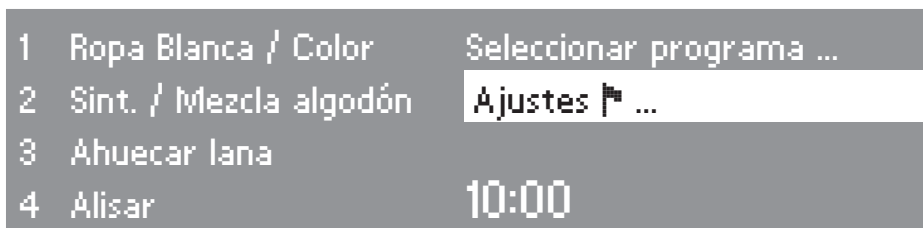
Lleve a cabo la primera puesta en funcionamiento tal como se describe al principio de este manual.

# Menú Ajustes / Nivel de usuario

---

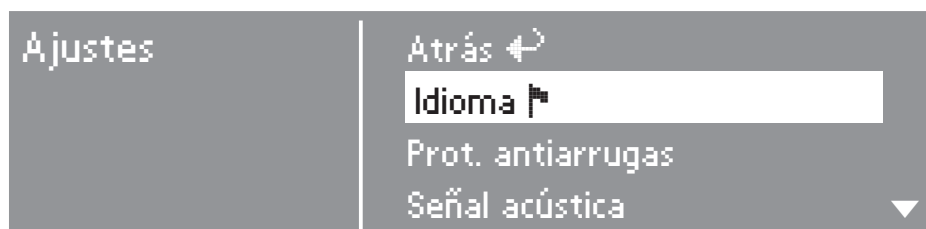
## Abrir el menú Ajustes

Si el menú *Ajustes* está habilitado, pueden modificarse determinados ajustes.



- Seleccione el menú *Ajustes* y confirme la selección con el selector multifuncional.

## Seleccionar Ajustes



- Seleccione el ajuste a modificar y confirme la selección.


## Cerrar el menú Ajustes

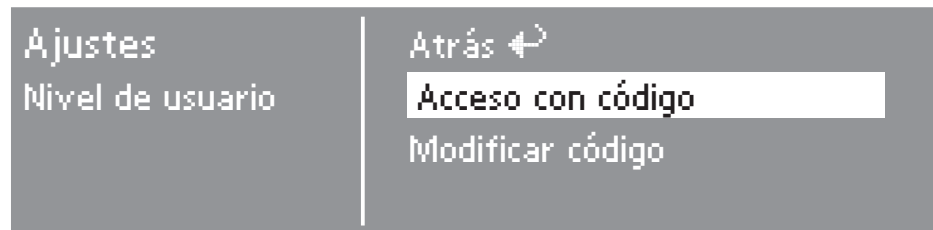
- Seleccione *atrás* y confírmelo.  
El display pasa al menú de acceso.



# Menú Ajustes / Nivel de usuario

## Abrir el menú Ajustes a través del nivel de usuario

El menú *Ajustes* se puede bloquear para impedir el acceso a extraños (excepto el idioma ). Se puede abrir mediante un código desde el *nivel de usuario*.



- Seleccione *Acceso a través del código* y confirme.

## Introducir código

Introduzca el código **0 0 0** (ajuste de fábrica). ¡Si introduce tres veces un código erróneo, el aparato se bloqueará durante 1 hora!



- Gire el selector multifuncional hasta que aparezca el primer dígito. Confirme este número.
- Repita el proceso hasta haber introducido los tres dígitos.

Después de la última cifra, deberá confirmar:




- Confirme el código.
- El nivel de usuario está abierto.

# Menú Ajustes / Nivel de usuario

---

## Idioma

El display puede mostrar diferentes idiomas.

Usted puede seleccionar el idioma mostrado a través del submenú *Idioma* .

- Seleccione el idioma deseado y confirme la selección.

La bandera situada detrás de la palabra *Idioma* sirve a modo de guía en caso de estar ajustado un idioma que no entienda.

El ajuste de idioma modificado sólo es válido para el programa actual. Al finalizar el programa el display pasa al idioma fijado en el menú *Ajustes/Nivel de usuario*.

Si no se produce otra selección en un plazo de aprox. 15 segundos tras el ajuste, el display conserva el idioma ajustado previamente.

## Seleccionar idiomas

Seleccionando la opción *internacional* o *internacional 4 idiomas* en el ajuste *Acceso a idioma*, podrá establecer el orden en el que aparecerán los primeros 4 idiomas en el display.

- Seleccione el lugar del idioma que desea sustituir.
- Seleccione y confirme el nuevo idioma.

## Menú idiomas

Puede seleccionar si desea que aparezca un menú de bienvenida adicional que le obligue a seleccionar un idioma, antes del menú de acceso y al finalizar un programa.

Puede seleccionar entre tres opciones:

- **Nacional (Ajuste de fábrica)**

sin menú de bienvenida adicional.

- **Internacional**

aparece el menú de bienvenida; a continuación debe seleccionarse un idioma. Es posible seleccionar cualquiera de los idiomas. Observe el ajuste *Seleccionar idioma*.

- **Internacional, 4 idiomas**

aparece el menú de bienvenida; a continuación debe seleccionarse un idioma. Es posible seleccionar entre 4 idiomas. Observe el ajuste *Seleccionar idioma*.

## Nivel de usuario

Puede cambiar el código de acceso al nivel de usuario.

- Introduzca el código actual.
- Introduzca el código nuevo.

Después de confirmar el código nuevo, accederá al inicio del menú *Ajustes*.

## Programas favoritos

Puede ordenar 12 programas según su prioridad.

Este ajuste sólo es válido con la variante de control *WS con teclas KW + Logo*.

- Seleccione el lugar del programa que desea sustituir.
- Seleccione un nuevo programa.
- Confirme pulsando *Guardar*.

## Prot. antiarrugas

El tambor gira a intervalos durante 2 hora tras finalizar el programa, en el caso de que las prendas no se extraigan inmediatamente. De esta forma se evita la formación de arrugas.

- **Ajuste de fábrica: desconectada.**
- **1h**
- **2h**

## Señal acústica

Si el zumbador está activado, al final del programa se emite una señal acústica.

### – **Desconexión (Ajuste de fábrica)**

La señal de advertencia de los mensajes de anomalía no depende de que la señal acústica esté conectada o desconectada.

### – **Normal**

la señal acústica se activa a un volumen normal al finalizar el programa.

### – **alto**

la señal acústica se activa a un volumen alto al finalizar el programa.

# Menú Ajustes / Nivel de usuario

---

## Hora

Puede decidir si la hora debe mostrarse en indicación de 24 o de 12 horas o si debe omitirse. A continuación se ajusta aquí la hora actual.

### – 24 o 12 horas

Tras seleccionar la indicación de 24 o 12 horas puede ajustar la hora.

Ajustar la hora:

- Con el selector multifuncional, seleccione hora actual y confírmela.
- Con el selector multifuncional, seleccione los minutos de la hora actual y confirme.

### – Sin mostrar hora

Si la preselección de inicio está activada (véase *Ajuste Preselección inicial*), a través del Timer sólo se puede seleccionar *Inicio en o Fin en* en horas/minutos.

## Contraste

## Luminosidad

Tanto el contraste como la intensidad luminosa de la representación del display pueden modificarse en diez niveles distintos.

El diagrama de barras muestra el nivel ajustado.

### – Ajuste de fábrica: nivel medio.

## Función demo

Sirve al establecimiento especializado para realizar demostraciones en exposiciones.

El control es igual que durante el funcionamiento normal.

Sin embargo no se genera calor, tampoco se indican avisos de anomalía y el contador de horas de servicio no está activo.

### – desconectado (ajuste de fábrica)

### – Conectado

- Para conectar/desconectar, pulsar *OK* hasta que aparezca una información en el display.

## Stand-by

El display se oscurece después de 10 minutos y la tecla *Start* parpadea lentamente para ahorrar energía.

### – Conexión

el estado Standby se conecta:

... si no se selecciona ningún programa.

... después de pulsar la tecla *Start* en el programa actual.

... después de finalizar un programa.

### – No durante el programa (Ajuste de fábrica)

El Standby se activa cuando no se selecciona ningún programa tras finalizar otro.

Pulsando el selector multifuncional o una tecla de selección directa, el display se conecta de nuevo.

### – Desconexión

el display permanece siempre conectado.

## Prolongación enfriam.

Puede prolongar de forma individual la fase de enfriamiento antes de que finalice el programa. Los tejidos se enfriarán más.

El diagrama de barras muestra el nivel ajustado.

### – de 0 - 18 min.

### – Ajuste de fábrica: 0 min (fase de enfriamiento normal).

La duración del programa se prolonga de forma correspondiente.

La prolongación del tiempo de enfriamiento no está activada en los programas *Aire caliente*, *Aire frío*, *Ahuecar lana*, *Alisar*.

## Guardar

Puede seleccionar si la opción *Guardar* debe aparecer en el menú básico. La función Guardar es necesaria para p.ej., modificar los programas favoritos memorizados en las teclas de selección directa.

### – Ajuste de fábrica: desconectada.

Cambiar los programas favoritos asignados a las teclas de selección directa:

- Véanse las instrucciones de manejo y emplazamiento, capítulo "Seleccionar un programa", hasta el apartado "Guardar programa como favorito".

## Unidad de temp.

Indicación de ajustes con unidad de temperatura en °C o °F.

### – °C (Ajuste de fábrica)

### – °F

# Menú Ajustes / Nivel de usuario

---

## Grados de secado

### Grado sec. Blanca / Color

### Grado de sec. Sint./Mezcla

### Grados sec. Autom.(AUTO)

Puede cambiar los niveles de secado del programa mencionado de forma individual.

El diagrama de barras muestra el nivel ajustado.

- **desde más seco hasta**
- **más húmedo.**
- **Ajuste de fábrica: Nivel 4.**

### Grado de sec. Blanca / Color

Puede cambiar estos niveles de secado *Secado planchadora* en el programa *Ropa blanca/de color* por separado.

- **desde más seco hasta**
- **más húmedo.**
- **Ajuste de fábrica: nivel medio.**

## Limpiar cond. aire

La electrónica de la secadora transmite la gravedad del problema causado por las pelusas o restos de detergente en el filtro de pelusas o en la conducción de aire. A continuación se emite un aviso de comprobación:  
*Limpiar el conducto de aire*  
*Limpie el filtro de pelusas.*  
*Compruebe la conducción de aire.*  
Puede decidir el grado de acumulación de pelusas con el que debe aparecer esta indicación.

Determine de forma práctica las opciones que más se adaptan a sus hábitos de secado.

### - **Desconexión**

*Limpiar el conducto de aire* no aparece.

En caso de obstrucción extrema de la conducción de aire, se cancela el programa y se emite el aviso de comprobación *Limpiar el conducto de aire* independientemente de esta opción.

### - **Resistente**

*Limpiar conductos de aire* aparece sólo cuando la acumulación de pelusas es elevada.

### - **Normal (Ajuste de fábrica)**

### - **Delicado**

*Limpiar el conducto de aire* aparece incluso cuando la acumulación de pelusas es baja.

## Limpiar pelusas

El filtro de pelusas de la zona de conducción del aire debe limpiarse con regularidad.

Junto con el ajuste *Limpiar el conducto de aire* puede establecer un intervalo de tiempo para que aparezca el aviso de comprobación *Limpiar el conducto de aire*. *Limpie el filtro de pelusas*. *Compruebe la conducción de aire*.

La elección del intervalo de tiempo correcto depende del nivel de acumulación de pelusas o de la frecuencia con la que quiera limpiar por motivos de higiene.

Si con el intervalo ajustado el filtro se ensucia mucho o poco, cambie ese intervalo.

- **Ajuste de fábrica: transcurridas 25 horas.**
- **Desconectado**
- **Intervalo de tiempo de 5 a 55 horas**

## Ind. humedad residual

Adicionalmente al grado de secado alcanzado, en el desarrollo de programa puede mostrarse la humedad residual en %.

- **Ajuste de fábrica: sin porcentaje.**

## Preselección de inicio

Con el Timer puede seleccionar el tiempo para un inicio de programa retardado (véase capítulo "Timer" en las instrucciones de manejo y emplazamiento).

Puede decidir el aspecto que tendrá esta indicación del tiempo.

### – Final de programa

Se selecciona la hora de finalización del programa.

### – Inicio del programa

Se selecciona la hora para el inicio de programa.

### – Tiempo hasta Inicio

Se seleccionan los minutos/horas hasta el inicio del programa.

### – inactivo (Ajuste de fábrica)

Al pulsar la tecla *Timer* sólo se selecciona la duración de programa, la hora previsible de finalización del programa y la hora actual siempre que en el ajuste *Hora* no se haya seleccionado *Sin hora*.



# Menú Ajustes / Nivel de usuario

## Manejo

Puede ajustar que el manejo de la secadora se realice como "Modelo para lavandería *WS con teclas KW...*".

El manejo sencillo se realiza mediante las teclas de selección directa  1  2  3  4.

Los usuarios no pueden cambiar los programas preajustados.

### – D-con tecla selec. corta (Ajuste de fábrica)

### – WS-tecla selec. corta, senc..

Hay 4 programas en el menú principal.

**En primer lugar, cree los 4 programas antes de activar este modelo para lavandería** (véanse instrucciones de manejo y emplazamiento, capítulo "Seleccionar un programa", hasta el apartado "Guardar programa como favorito").

### – WS-teclas sel.corta + logo

Se pueden seleccionar 12 programas con el selector multifuncional. Los 3 primeros programas se incluyen en el menú principal.

**En primer lugar, cree los 12 programas antes de activar este modelo de lavandería** (véase Ajuste *Programas favoritos* de este manual).

### – WS-teclas sel.corta t. ext.

Mediante un dispositivo de monedas externo, se controlan 4 programas temporales\* con distintos niveles de temperatura y duración.

El valor ajustado establece la duración sin que el usuario pueda cambiarla.

### – WS-teclas sel.corta t. int.

Se controlan 4 programas temporales\* con distintos niveles de temperatura y duración mediante la electrónica de la secadora.

El valor ajustado establece la duración máxima sin que el usuario pueda cambiarla.

Puede seleccionar esta opción incluso de forma independiente a la instalación de un dispositivo de monedas.

\* La máxima duración de los programas se establece durante la primera puesta en funcionamiento.

**Precaución:** Si se selecciona un "Modelo para lavandería *WS con teclas KW...*" tras cerrar el menú *Ajustes/Nivel de usuario* los componentes *Ajustes* ya no estarán disponibles. Tampoco podrá accederse al *nivel de usuario*. En este caso debe ponerse en contacto con el Servicio Post-Venta si desea modificar otros ajustes.



## Logo

El logotipo de bienvenida "MIELE" o "LOGO CLIENTE" aparece en los modelos para lavandería WS con teclas KW + Logo, WS con teclas KW tiempo ext./int.

- **Logo Miele**  
**Ajuste de fábrica**
- **Logo Cliente**

## Grupos de usuarios

Activación de los grupos de usuarios mediante selección múltiple.

Los programas de los grupos de usuarios seleccionados se añaden a los programas básicos. Véase también el capítulo "Relación de programas" en este manual.

- **Doméstico**
  - **Pequeños negocios**
  - **Edredones**
  - **Producto de limpieza**
  - **Bomberos**
  - **Detergente**
  - **Establo**
  - **Programas especiales**
- Por último, seleccione y confirme.  
*Confirmar selección.*

## Programas especiales

Puede crear 5 programas especiales personales y ofrecerlos como programas de humedad residual o programas temporales con los nombres que prefiera.

Los 5 programas especiales están pre-programados de fábrica con los siguientes ajustes básicos:

*Especial 1-3:* Programa de humedad residual

*Especial 4-5:* Programa temporal

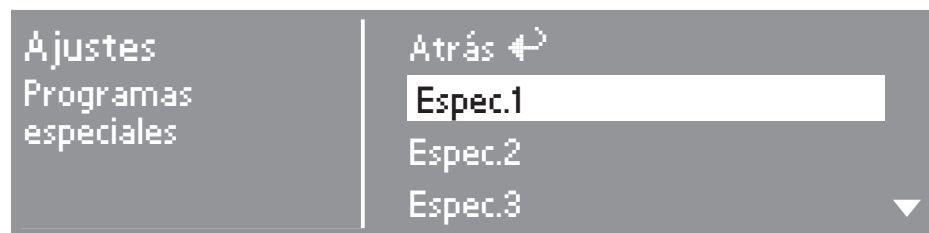
- Humedad residual final de programa: 0 %
- Duración programa temporal: 20 minutos
- Tiempo de secado posterior: 0 minutos
- Temperatura (aire de proceso): 60°C
- Dirección de giro principal del tambor: 300 segundos
- Inversión de giro del tambor: 300 segundos

En las páginas siguientes se describe cómo crear y guardar programas personales.

# Menú Ajustes / Nivel de usuario

## Ajustar Programas especiales

En *Grupos de usuarios* debe estar activado *Programas especiales*.

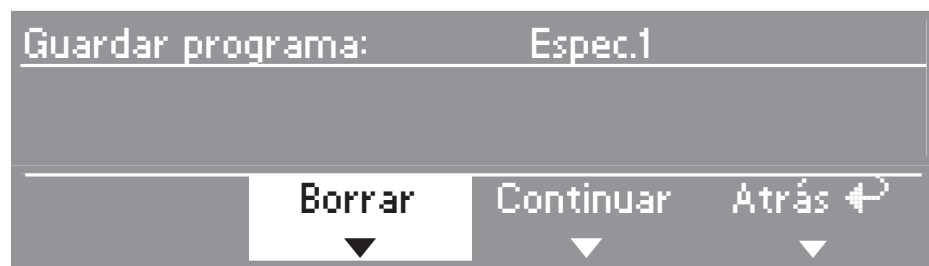


- Seleccione *Especial1, 2, 3, 4 o 5*.

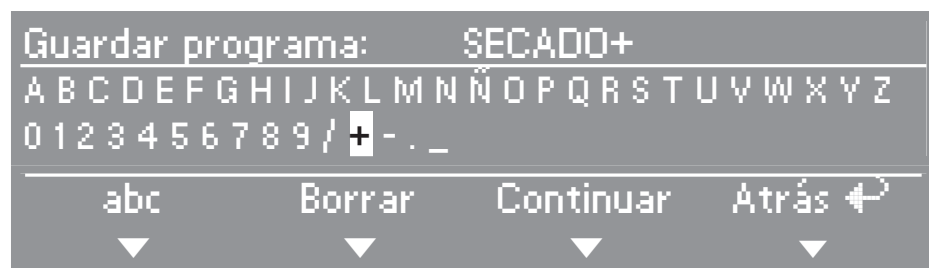


- Elija un programa de humedad residual o temporal.

### 1. Guardar nombre del programa



- Confirme *borrar*, para poder cambiar el nombre del programa.
- Confirme *borrar*, hasta que se hayan borrado todos los caracteres.



- Gire el selector multifuncional para que el cursor pase a la línea de caracteres.

- Seleccione y confirme cada letra o caracter con el selector multifuncional hasta escribir el nombre del programa.

Puede utilizar hasta 7 caracteres.

- **abc/ABC**

Cambia entre mayúsculas y minúsculas (tecla de selección directa 1)

- **borrar**

Borra el último caracter introducido (tecla de selección directa 2).

- **Continuar**

Finaliza la introducción de texto (tecla de selección directa 3) y pasa a la creación de programas personales (véase a continuación).

- **atrás**

Regresa al nivel anterior (tecla de selección directa 4).

## 2. Creación de programas personales

Defina las características del programa cambiando los ajustes básicos.

Registre el nombre de los programas especiales y sus ajustes básicos en este manual en la tabla "Programas especiales" del capítulo "Relación de programas".

### Programa de humedad residual

Humedad residual final

- de - 6 % (seco) a 40 % (húmedo).

Tiempo de secado posterior

- de 0 a 60 minutos.

Temperatura (aire de proceso)

- de frío a 60°C.

Dirección de giro principal del tambor

- de 0 a 500 segundos.

Inversión de giro del tambor

- de 0 a 500 segundos.

### Programa temporal

Duración

- a distintos intervalos de hasta 120 minutos.

Temperatura (aire de proceso)

- de frío a 60°C.

Dirección de giro principal del tambor

- de 0 a 500 segundos.

Inversión de giro del tambor

- de 0 a 500 segundos.

## Menú Ajustes / Nivel de usuario

---

### Ajustes que sólo se pueden cambiar durante la primera puesta en funcionamiento

Para cambiarlos más adelante: Informe al Servicio Post-Venta de Miele.

#### Registradora

Debe haber instalado un aparato recaudador.

– **Sin sistema recaudador**

– **Funcionam. del programa\***

El funcionamiento se produce con un aparato recaudador: El usuario compra un programa.

– **Tiempo de funcionam.\***

El funcionamiento se produce con un mecanismo recaudador: El usuario compra un programa controlado por tiempo.

– **RS 232\***

Cuando se utiliza un mecanismo recaudador, el puerto de serie RS 232 está activo.

– **IK6\***

Cuando se utiliza un mecanismo recaudador, el puerto de serie RS 232 está activo para la IK6.

\* A continuación, se ofrecen los ajustes *Bloqueo de caja, Señal en Pin 7, Salida. Recaudador de monedas, Duración aire frío, Aire frío gratis, Duración aire caliente.*

### Bloqueo sist. recaud.

Cuando la secadora funciona con monedas se puede ajustar un periodo de modificación, durante el que se puede cambiar el programa sin perder el importe.

– **Desconexión**

– **Inmediato tras inicio.**

Interrupción/cambio no posible sin pérdida de importe.

– **1 min. después de inicio (hasta 5 minutos)**

Interrupción/cambio no posible después de este tiempo sin pérdida de importe.

### Señal en Pin 7

Ajuste de la señal de aviso del aparato recaudador.

– **Final de programa**

Se emite una señal en el Pin 7 del acoplamiento del aparato recaudador al final del programa.

– **Soltar la tecla inicio**

Se emite una señal en el Pin 7 del acoplamiento del aparato recaudador al soltar la tecla de inicio.

– **Inicio y final de programa.**

Se emite una señal en el Pin 7 del acoplamiento del aparato recaudador al soltar la tecla de inicio y al finalizar el programa.

# Menú Ajustes / Nivel de usuario

## T. máx. superado

Ajuste del tiempo superpuesto del mecanismo recaudador. Tiempo de seguridad para evitar manipulaciones en el recaudador de monedas.

- **De 30 a 240 minutos.**

## Duración aire frío

Se establece la máxima duración del programa *Aire frío* en las variantes de control *WS con teclas KW tiempo ext./int.*

La duración del programa puede cambiarse en pasos de 10 minutos.

- **De 10 a 120 minutos.**

## Aire frío gratuito

No se aplica un coste adicional a *Aire frío*. Posibilidad de iniciar el programa sin pagar.

- **Conexión**
- **Desconexión**

## Duración aire caliente

Se establece la máxima duración del programa *Aire caliente* en las variantes de control *WS con teclas KW tiempo ext./int.*

La duración del programa se puede cambiar en distintos intervalos de tiempo.

- **De 15 a 120 minutos.**

## Código nivel usuario

El menú *Ajustes/Nivel de usuario* se puede bloquear a través de un código a fin de impedir el acceso de extraños (excepto idioma **►**).

- **No es necesario código**

Los ajustes que no afectan al funcionamiento se pueden cambiar en cualquier momento.

Seleccione esta opción si desea que los usuarios puedan cambiar los ajustes.

- **Es necesario utilizar código.**

Todos los ajustes se pueden cambiar (después de introducir un código).

Elija esta opción cuando quiera que el usuario pueda cambiar los ajustes únicamente introduciendo un código.





# Miele

**Miele S.A.U.**

Avda. Bruselas, 31  
28108 Alcobendas (Madrid)  
Tfno.: 902 575 175  
Fax: 91 662 02 66  
Internet: [www.miele-professional.es](http://www.miele-professional.es)  
E-mail: [miele@miele.es](mailto:miele@miele.es)

**Teléfono Servicio Postventa / Atención al Cliente:** 902 575 175

E-mail Servicio Postventa: [service.professional@miele.es](mailto:service.professional@miele.es)

E-mail Atención al Cliente: [miele@miele.es](mailto:miele@miele.es)

**Teléfono Servicio de Atención al Distribuidor:** 902 878 209

Servicios concertados en todas las capitales y poblaciones importantes.

**Chile**

Miele Electrodomésticos Ltda.  
Av. Nueva Costanera 4055  
Vitacura  
Santiago de Chile  
Tel.: (56 2) 957 0000  
Fax: (56 2) 957 0079  
Internet: [www.miele.cl](http://www.miele.cl)  
E-Mail: [info@miele.cl](mailto:info@miele.cl)

**Alemania****Dirección del fabricante**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh